

Distr.: General
2 February 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون

البند ١٥٦ (أ) من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق
الأوسط: قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

ميزانية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه
٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٥	أولا - الولاية والنتائج المقررة
٥	ألف - نظرة عامة
٦	باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة
٧	جيم - التعاون الإقليمي للبعثة
٨	دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج
١٧	ثانيا - الموارد المالية
١٧	ألف - لمحة عامة

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ١٥ نيسان/أبريل ٢٠١١.



الرجاء إعادة استعمال الورق

150211 110211 11-22268 (A)



١٨	باء - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة
١٩	جيم - العوامل المتعلقة بالشواغر
١٩	دال - النفقات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي . . .
٢٠	هاء - التدريب
٢١	واو - خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها
٢٢	ثالثا - تحليل الفروق
٢٥	رابعا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما
	خامسا - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة في قراراتها ٢٦٩/٦٤ و ٢٨١/٦٤، وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة
٢٦	

المرفقات

٣١	الأول - التعاريف
٣٣	الثاني - الهيكل التنظيمي
٣٤	الخريطة

موجز

يتضمن هذا التقرير ميزانية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، التي تبلغ قيمتها ٧٠٠ ٥٦١ ٤٩ دولار. وتغطي الميزانية تكاليف نشر ١٠ ٤٧ فردا من أفراد الوحدات العسكرية و ٤٦ موظفا دوليا و ١١٠ موظفين وطنيين.

وقد رُبطت الاحتياجات الإجمالية من الموارد اللازمة للقوة للفترة المالية من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ بالهدف المحدد للقوة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، التي صُنفت حسب عنصري العمليات والدعم. وقد نُسبت الموارد البشرية للقوة من حيث عدد الأفراد إلى كل عنصر على حدة، باستثناء بند التوجيه التنفيذي والإدارة الخاص بالقوة، الذي يمكن نسبته إلى القوة ككل.

وقد رُبطت شروح الفروق في مستويات الموارد، سواء منها الموارد البشرية أو الموارد المالية، حسب الاقتضاء، بالنواتج المقررة التي حددها البعثة.

الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

النفقات (٢٠٠٩/٢٠١٠)	المخصصات (٢٠١٠/٢٠١١)	تقديرات التكاليف (٢٠١١/٢٠١٢)	الفرق	المبلغ	النسبة المئوية
٢١ ٥٠١,٣	٢٣ ٨٩٨,٤	٢٣ ٧٧٨,٣	١٢٠,١	٠,٥	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
١٠ ٧١٧,٣	١١ ٦٧٩,٤	١٠ ٤٧٢,٩	١ ٢٠٦,٥	١١,٥	الموظفون المدنيون
١٢ ٨١١,٠	١٣ ٩٨٣,٩	١٣ ٥٥٥,٧	٤٢٨,٢	٣,٢	التكاليف التشغيلية
٤٥ ٠٢٩,٦	٤٩ ٥٦١,٧	٤٧ ٨٠٦,٩	١ ٧٥٤,٨	٣,٧	إجمالي الاحتياجات
١ ٤٤٤,٤	١ ٥٢٦,٧	١ ٣٩٣,٠	١٣٣,٧	٩,٦	الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٤٣ ٥٨٥,٢	٤٨ ٠٣٥,٠	٤٦ ٤١٣,٩	١ ٦٢١,١	٣,٥	صافي الاحتياجات
-	-	-	-	-	الترفعات العينية (الدرجة في الميزانية)
٤٥ ٠٢٩,٦	٤٩ ٥٦١,٧	٤٧ ٨٠٦,٩	١ ٧٤٥,٨	٣,٧	مجموع الاحتياجات

الموارد البشرية^(أ)

الوحدات العسكرية	الموظفون الدوليون	الموظفون الوطنيون	المجموع
التوجيه التنفيذي والإدارة			
الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	٧	—	٧
الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	٧	—	٧
المكونات			
المكون العسكري			
الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	١٠٤٧	—	١٠٤٧
الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	١٠٤٧	—	١٠٤٧
مكون الدعم			
الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	—	١٠٨	١٤٩
الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	—	١١٠	١٤٩
المجموع			
الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	١٠٤٧	١٠٨	١٢٠٣
الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	١٠٤٧	١١٠	١٢٠٣
صافي التغير	—	٢	—

(أ) يمثل أعلى مستوى مأذون به/مقترح للقوام.

وترد في الفرع الرابع من هذا التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.

أولا - الولاية والنتائج المقررة

ألف - نظرة عامة

- ١ - أنشأ مجلس الأمن في قراره ٣٥٠ (١٩٧٤) ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك. وأذن المجلس بأحدث تمديد لولاية القوة في قراره ١٩٦٥ (٢٠١٠)، الذي جدد فيه المجلس ولاية القوة لفترة ستة أشهر حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١.
- ٢ - وكُلفت القوة بمساعدة مجلس الأمن في تحقيق هدف شامل هو صون السلام والأمن الدوليين.
- ٣ - وفي إطار هذا الهدف الشامل، ستسهم القوة خلال فترة الميزانية، في تحقيق عدد من الإنجازات المتوقعة، بتحقيق النواتج الرئيسية ذات الصلة المبينة في أطر الميزنة القائمة على النتائج. وتُصنف هذه الأطر وفقا لمكوّنات العمليات والدعم المستمدين من ولاية القوة.
- ٤ - ومن شأن تحقيق الإنجازات المتوقعة أن يؤدي إلى تحقيق هدف مجلس الأمن في غضون الإطار الزمني للقوة، وتمثل مؤشرات الإنجاز مقياسا للتقدم المحرز صوب تحقيق هذه الإنجازات أثناء فترة الميزانية. وقد نُسبت الموارد البشرية للقوة من حيث عدد الأفراد إلى كل عنصر على حدة، باستثناء بند التوجيه التنفيذي والإدارة الخاص بالقوة، الذي يمكن نسبته إلى القوة ككل. وترد شروح الفروق في عدد الموظفين، مقارنة بميزانية الفترة ٢٠١٠/٢٠١١، ضمن كل مكوّن على حدة.
- ٥ - وتحافظ القوة على المنطقة الفاصلة وترصد المنطقتين المحددتي السلاح المتفق عليه في اتفاقية منع الاشتباكات المبرمة في أيار/مايو ١٩٧٤. ويبلغ طول المنطقة الفاصلة من الشمال إلى الجنوب قرابة ٨٠ كيلومترا، ويتراوح عرضها ما بين ١٢,٥ كيلومترا عند النقطة المحاذية لقمة جبل حرمون في الشمال وأقل من ٤٠٠ متر عند حدود الجمهورية العربية السورية والأردن جنوبا. ويتنشر أفراد القوة داخل هذه المنطقة وعلى مسافات قريبة منها في معسكرين، و ٢٢ موقعا يشغلها أفراد من القوة على أساس دائم، و ٨ مخافر أمامية، أحدها يشغله أفراد بشكل دائم، و ٧ مخافر لا يشغلها أفراد إلا كلما صدر إليهم الأمر بذلك وفقا لما تقتضيه العمليات. ويساعد القوة فريق مراقبي الجولان، وهو جزء من هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة التي تمد بالأفراد ١١ موقعا للمراقبة على طول المنطقة الفاصلة.
- ٦ - ويقع مقر قيادة القوة في معسكر نبع الفوار، وتقع قاعدة اللوجستيات الرئيسية في معسكر عين زيوان، ولها مكتب يمثلها في دمشق. وتوجد على جانبي المنطقة الفاصلة منطقتان محدّدتا السلاح تضم كل واحدة منهما ثلاث مناطق فرعية. وتمتد المنطقة الفرعية

الأولى لكل من المنطقتين المحددتى السلاح لمسافة ١٠ كيلومترات من جانبي المنطقة الفاصلة، وتمتد المنطقة الفرعية الثانية لمسافة ١٠ كيلومترات أخرى بدءاً من المنطقة الأولى، والثالثة لمسافة ٥ كيلومترات أخرى بدءاً من المنطقة الثانية. ويقوم أفراد فريق مراقبي الجولان، تحت المراقبة العملية للقوة، مرة كل أسبوعين، بتفتيش جميع أنحاء المنطقتين المحددتى السلاح للتحقق من التزام الطرفين بجميع القيود المتفق عليها بشأن الأسلحة وعدد القوات.

باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

٧ - تواصل القوة جهودها للوفاء بولايتها المتمثلة في الحفاظ على وقف إطلاق النار بين القوات الإسرائيلية والسورية، والإشراف على فض الاشتباك بينهما في أنحاء المنطقة الفاصلة. وقد نجحت القوة في الحفاظ على الاستقرار في المنطقة الواقعة تحت مسؤوليتها عن طريق تقييم الموارد العملية ونشرها بحسب الأوضاع الناشئة على أرض الواقع. وأمكنها مواصلة بث قدر عالٍ من الثقة بين الطرفين، وتعزيز ثقتهم في قدرات القوة.

٨ - ومن المقرر الاضطلاع بأنشطة اتصال شاملة ومنهجية مع السكان المدنيين بهدف تحسين مستوى التفهم لولاية القوة ودورها وأنشطتها، ولإيجاد نقطة اتصال في ما بين الأنشطة العسكرية والعملية والمشاريع المدنية السورية من خلال مكتب الشؤون المدنية. وستشارك القوة في مبادرة التوعية بأخطار الألغام التي تطلقها جمعية الهلال الأحمر العربي السوري ولجنة الصليب الأحمر الدولية، من خلال تقديم المساعدة بتوفير الخبرات التقنية في مجال إبطال المعدات المتفجرة وضمن برامج ترجمات الولاية. وسيسهم ذلك في ترسيم حقول الألغام بشكل أفضل في المناطق التي تترادها الدوريات التابعة للقوة.

٩ - وتواصل القوة تكييف وضع عملياتها فيما يتعلق بالأنشطة التدريبية الجارية لقوات الدفاع الإسرائيلية في المنطقة المحددة السلاح على الجانب ألفا وبتزايد النشاط الإنمائي المدني السوري قرب خط وقف إطلاق النار في المنطقة الفاصلة. ويشمل هذا التكييف زيادة القدرات والإمكانيات للاستجابة السريعة، والقدرة الكافية على التنقل في إطار العمليات. وستواصل القوة الجهود المبذولة لتقليل مخاطر حقول الألغام الموجودة عن طريق ضمان توفير الحماية الكافية للقوة في الوقت الذي تجوب فيه دورياتها هذه المناطق الحساسة والهامة. وستواصل القوة التواصل مع الطرفين لمنع أي سوء فهم أو سوء تصور للأحداث التي تثير القلق لدى أي من الطرفين.

١٠ - وستواصل القوة استعراض الخيارات المتاحة لتوحيد الأنشطة وإقامتها في موقع واحد وتنسيقها، مما يؤدي إلى تحقيق الكفاءة في خدمات الدعم وتعزيز أوجه التآزر بين كيانات

الدعم اللوجستي في إطار القوة. وبذلك ستنشئ القوة رابطة بالاستراتيجية العامة للأمن العام بشأن السياسة البيئية.

١١ - وأنشأت القوة لجنة للبيئة بهدف إذكاء الوعي بالممارسات والسياسات الأكثر مراعاة للبيئة وتعزيزها من أجل تحقيق وفورات في الطاقة. وتمشيا مع هذه المبادرة، ستخفض القوة بقدر أكبر ما تستهلكه من وقود عن طريق ربط عدد من المواقع العسكرية بشبكات الطاقة الكهربائية المحلية بدلا من استخدام المولدات الكهربائية التي تعمل بالوقود الأحفوري.

١٢ - ورغم أن المنطقة التي تقع تحت مسؤولية القوة ظلت هادئة، فما زالت تشهد ظروفًا متقلبة، ويمكن لأي حادث واحد يقع في المنطقة أن يغير الديناميات التي تعمل القوة في نطاقها.

١٣ - وتعكس الميزانية المقترحة للقوة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ زيادة نسبتها ٣,٧ في المائة مقارنة بالميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠. وتعزى الزيادة أساساً إلى العوامل التالية (أ) تطبيق سعر الصرف المعمول به اعتباراً من ١ شباط/فبراير ٢٠١١ بناءً على سعر الصرف التشغيلي المعمول به في الأمم المتحدة بدلاً من تطبيق سعر الصرف الناشئ عن تنبؤات البنك الدولي لحساب تكاليف الموظفين الوطنيين؛ (ب) تقدير التكاليف العامة للموظفين المتعلقة بالموظفين الدوليين بنسبة قدرها ٧٨,٦ في المائة من صافي المرتبات، استناداً إلى نفقات الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩؛ (ج) زيادة في سعر السوق للوقود.

١٤ - وخلال الفترة المالية ٢٠١٢/٢٠١١، ستسعى القوة إلى إدخال تحسينات إدارية وتحقيق مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة من خلال (أ) تنفيذ نظام تسجيل استهلاك الوقود لرصد كميات الوقود المستهلك وإدارته بفعالية، (ب) استخدام المزيد من الموارد المراعاة للبيئة لتزويد المواقع العسكرية بالطاقة، (ج) استئجار آلات لتصوير المستندات بدلاً من شراء آلات جديدة.

جيم - التعاون الإقليمي للبعثة

١٥ - ستواصل القوة تعزيز أواصر التعاون الوثيق مع البعثات الميدانية الأخرى في المنطقة. ويُعتمد عقد اجتماعات دورية مع هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، ومكتب بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في الأردن، وذلك لاستعراض أوجه التنسيق بينها وتعزيزها ومناقشة المسائل المستجدة التي تؤثر في الحالة الإقليمية. وبالإضافة إلى ذلك، ستظل عمليات حفظ السلام الأربع، بما فيها مكتب بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في الأردن،

تبادل بانتظام تقارير يومية وأسبوعية عن الحالة وتقييمات تحليلية دورية للمسائل التي تؤثر في عملياتها. وسواصل الفريق الإقليمي المعني بالسلوك والانضباط، ومقره في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، خدمة البعثات الموجودة في المنطقة.

١٦ - وستمضي القوة في توفير الدعم اللازم للمراقبين العسكريين التابعين لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة الذي يخضعون للمراقبة العملية للقوة، ولمكتب الاتصال التابع لهيئة مراقبة الهدنة في دمشق. وفي الوقت نفسه ستواصل القوة، من أجل تلبية بعض احتياجاتها اللوجستية، الاعتماد على خدمات الدعم المشتركة التي تقدمها القوة المؤقتة في لبنان. وستنفذ قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص برامج تدريبية مشتركة في مجالي رسم خرائط نظم المعلومات الجغرافية وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج

١٧ - لتيسير عرض التغييرات المقترحة في الموارد البشرية، جرى تحديد ست فئات من الإجراءات الممكنة فيما يتعلق بملاك الموظفين. وترد في المرفق الأول - ألف لهذا التقرير تعاريف المصطلحات المتصلة بهذه الفئات الست.

التوجيه التنفيذي والإدارة

١٨ - يتولى مكتب قائد القوة/رئيس البعثة توفير التوجيه للبعثة وإدارتها بوجه عام.

الجدول ١

الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

الموظفون الدوليون									
مكتب قائد القوة/رئيس البعثة	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	صافي التغيير	عام - أمين عام مساعد	مد-٢ - مد-١	ف-١ - ف-٢	ف-٣ - ف-٤	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي
مكتب قائد القوة/رئيس البعثة	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	١	١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
صافي التغيير	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠

العنصر ١: العمليات

١٩ - ستواصل القوة الاضطلاع بمسؤولية الحفاظ على وقف إطلاق النار في المنطقة الفاصلة عن طريق إقامة مواقع ثابتة وتسيير دوريات للتحقق من أن القوات العسكرية التابعة لكلا الطرفين لا تخرق المنطقة الفاصلة. وتعتزم القوة، من أجل كفالة فعالية تنفيذ ولايتها، زيادة تعزيز أنشطتها في مجالي الرصد والمراقبة، وتوسيع نطاق عملياتها الليلية. وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل القوة العمل على تعليم خطي ألفا وبراو اللذين يحدّدان المنطقة الفاصلة إلى الشرق والغرب تعليماً دقيقاً وذلك من خلال الإبقاء على البراميل ووضع براميل إضافية، كما ستواصل تنفيذ الأنشطة الرامية إلى توعية المدنيين. وستعزز القوة بذل جهود التواصل مع محافظة القنيطرة ورؤساء بلديات ومخاتير القرى في المنطقة الفاصلة، لتعزيز فهم ولايتها والتوعية بها. وسيواصل مكتب قائد القوة/رئيس البعثة التواصل مع الطرفين للمساعدة في الحفاظ على الاستقرار في منطقة العمليات. وستواصل القوة مرافقة المدنيين الذين يمرون، لأغراض إنسانية، عبر المنطقة الفاصلة التي تشرف عليها لجنة الصليب الأحمر الدولية، كما ستزيرل الألغام والذخائر غير المنفجرة من المنطقة الفاصلة لكفالة سلامة أفراد قواتها أثناء الدوريات.

الإبجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
١-١ أن يتصرف الطرفان وفقاً لاتفاقية منع الاشتباكات ويتقيداً بها	١-١-١ الإبقاء على فصل القوات وعلى المنطقة الفاصلة والمنطقتين المحددتي السلاح

النواتج

- عقد اجتماعات أسبوعية رفيعة المستوى مع السلطات السورية ومع المسؤولين السوريين المحليين، حسب الاقتضاء، لمعالجة المسائل ذات الصلة بتنفيذ ولاية القوة
- عقد اجتماعات أسبوعية رفيعة المستوى مع السلطات الإسرائيلية لمعالجة المسائل ذات الصلة بتنفيذ ولاية القوة وتحسين التعاون
- عقد اجتماعات مرتين في الأسبوع مع ضباط الاتصال في جيش الدفاع الإسرائيلي
- التواصل بشكل منتظم مع السلطات المدنية والتحاوّر مع المجتمعات المحلية في المنطقة الفاصلة من خلال السلطات السورية المعنية لتحسين فهم هذه المجتمعات لولاية القوة ودورها وأنشطتها
- عقد اجتماعات أسبوعية مع المدنيين المعنيين والسلطات الأمنية ذات الصلة لتنسيق الشؤون المدنية وأنشطة التواصل المحلية

- إنجاز ٥١ ٢٤٠ يوم عمل للفرد للاضطلاع بالمهام الخاصة/تسيير الدوريات المتنقلة، منها ٤٩٦ ٢٠ يوم عمل للفرد للاضطلاع بالمهام الخاصة (٢٨ فردا × فصيلان × ٣٦٦ يوما) التي تجريها سرية مقر القوة و ٣٠ ٧٤٤ يوما لتسيير الدوريات المتنقلة (٣ أفراد × ٢٨ دورية × ٣٦٦ يوما) باستخدام ناقلات الأفراد المصفحة، في سياق القيام بعمليات متنقلة وتسيير دوريات وإقامة نقاط تفتيش مؤقتة والاضطلاع بمهام أمنية مثل الحفاظ على أمن القوافل وتقديم الدعم إلى وكالات الأمم المتحدة الأخرى
- إنجاز ٢٤ ٠٩٠ دورية، تتكون من ٢٠ ٠٧٥ دورية يهارية و ٤ ٠١٥ دورية ليلية
- إنجاز ٢١ ٢٢٨ يوم عمل للفرد للاضطلاع بمهام في مراكز ومواقع المراقبة المزودة بجنود (فردان × ٢٩ مركزا وموقعا للمراقبة × ٣٦٦ يوما)
- إنجاز ١٠ ٩٨٠ يوم عمل للفرد لتسيير دوريات التدخل العاجل (السريع) (فردان × ١٥ فريق دورية × ٣٦٦ يوما)
- إنجاز ٣٢ ٩٤٠ يوم عمل للفرد للاضطلاع بمهام أفرقة التدخل العاجل (السريع) (١٠ أفراد × ٩ أفرقة × ٣٦٦ يوما)
- إنجاز ٧٣٢ يوم عمل للفرد بالنسبة لأفراد الأفرقة الخاصة لتقصي الحقائق (فردان × فريق واحد × ٣٦٦ يوما)
- إجراء عمليات تفتيش مرتين في الأسبوع للمنطقتين المحددتي السلاح
- تقديم احتجاجات على جميع انتهاكات اتفاقية منع الاشتباكات
- تقديم تقريرين من الأمين العام إلى مجلس الأمن
- إجراء اتصالات فورية مع الطرفين خلال الأزمات
- توفير ٥٠ عملية مرافقة أمنية دورية لتأمين مرور الأشخاص لأغراض إنسانية عبر المنطقة الفاصلة بإشراف لجنة الصليب الأحمر الدولية

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-٢-١ عدم تعرض أي شخص للقتل أو الإصابة جراء الألغام والذخائر غير المنفجرة ٢٠١٠/٢٠٠٩: عدم وقوع ضحايا؛ ٢٠١١/٢٠١٠، عدم وقوع ضحايا؛ ٢٠١٢/٢٠١١: عدم وقوع ضحايا	٢-١ الحد من خطر الألغام في المنطقة الفاصلة

النواتج

- إزالة الألغام والذخائر غير المنفجرة من المنطقة الفاصلة والتحقق باستمرار من الطرق التي تسلكها الدوريات وإزالة الألغام منها، حسب ما تستلزمه سلامة العمليات
- إسداء المشورة، عند الطلب، لمشروع التوعية بخطر الألغام الذي تضطلع به منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)
- دعم أنشطة التوعية بالألغام التي يقودها الهلال الأحمر العربي السوري بالتنسيق مع لجنة الصليب الأحمر الدولية واليونيسيف من خلال مساعدة الوكالات الرئيسية في تثقيف الراشدين والأطفال المحليين في مجال التعرف على الألغام ونتائج سوء مناولتها، بالإضافة إلى تحسين تعليم حقول الألغام القائمة على مقربة من مواقع القوة والطرق التي تسلكها الدوريات التي يمكن أن تشكل خطراً محتملاً على السكان المحليين في محافظة القنيطرة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-٣-١ انخفاض في عدد حوادث العبور غير المتعمد لخط وقف إطلاق النار من جانب المدنيين في المنطقة الفاصلة (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٨ حوادث؛ ٢٠١٠/٢٠١١: عدم وقوع حوادث؛ ٢٠١١/٢٠١٢: عدم وقوع حوادث)	١-٣-٣ زيادة وعي السكان المحليين بولاية القوة

النواتج

- عقد اجتماعات شهرية مع السلطات المدنية والأمنية في المنطقة الفاصلة بشأن تنفيذ ولاية القوة في ظل تزايد النشاط الإنمائي المدني السوري قرب خط وقف إطلاق النار في المنطقة الفاصلة
- التواصل بشكل دوري مع السلطات المحلية المعنية بشأن التطورات المدنية في المنطقة الفاصلة
- تنظيم اجتماعات دورية، بمساعدة كبار المندوبين السوريين، مع السكان المحليين في المنطقة الفاصلة لتعزيز التوعية بولاية القوة ومنع العبور غير المتعمد لخط وقف إطلاق النار

العوامل الخارجية

استمرار تعاون طرفي اتفاق فض الاشتباك مع القوة

الجدول ٢
الموارد البشرية: العنصر ١، العمليات

الفئة	المجموع
الوحدات العسكرية	
المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	١٠٤٧
المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	١٠٤٧
صافي التغيير	-

العنصر ٢: الدعم

٢٠ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، سيواصل عنصر الدعم تقديم خدمات لوجستية وإدارية وأمنية تتسم بالفعالية والكفاءة مساندةً لتنفيذ ولاية القوة، وذلك عن طريق إنجاز النواتج ذات الصلة وإدخال تحسينات على الخدمات، وتحقيق مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة. وسيقدّم الدعم للقوام المأذون به البالغ ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية ولملك الموظفين المدنيين المقترح المؤلف من ٤٦ موظفاً دولياً و ١١٠ موظفين وطنيين. وسيشمل نطاق الدعم جميع خدمات الدعم، بما في ذلك تنفيذ برامج السلوك والانضباط وبرامج مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وإدارة شؤون الموظفين، والرعاية الصحية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وعمليات النقل البري، ورصد ومراقبة إمدادات حصص الإعاشة والوقود وأصناف الإمدادات العامة، وتوفير خدمات الأمن على نطاق البعثة بأكملها.

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
١-٢ تقديم الدعم اللوجستي والإداري والأمني للقوة بكفاءة وفعالية	١-٢-٢ تقليل الاستهلاك العام للوقود بنسبة ٣ في المائة (٢٠١٠/٢٠٠٩: ٦ في المائة؛ ٢٠١١/٢٠١٠: ٣ في المائة؛ ٢٠١٢/٢٠١١: ٣ في المائة)
٢-١-٢ تقليل عدد المركبات التي سيتم شطبها بسبب الحوادث (٢٠١٠/٢٠٠٩: ١٦ مركبة؛ ٢٠١١/٢٠١٠: ٥ مركبات؛ ٢٠١٢/٢٠١١: عدم شطب أي مركبة)	

٢-١-٣ زيادة في نسبة الأصول المشطوبة المتصرّف فيها بإتلافها أو باعتبارها خردة مقارنة بمجموع قيمة الأصول المشطوبة الموصى بإتلافها أو بالتصرّف فيها باعتبارها خردة (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٧٥ في المائة؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٨٠ في المائة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٨٥ في المائة)

النواتج

عمليات تحسين الخدمات

- تقليل الاعتماد على المولدات الكهربائية، من خلال ربط المواقع العسكرية بالشبكات المحلية للطاقة الكهربائية، مما أدى إلى تقليل عدد المولدات الكهربائية من ٧٣ إلى ٦٩
- زيادة قيمة الأصول المشطوبة المتصرّف فيها بإتلافها أو باعتبارها خردة بالمقارنة بمجموع قيمة الأصول المشطوبة الموصى بإتلافها أو بالتصرّف فيها باعتبارها خردة
- زيادة سلامة وأمن الموظفين بسبب انخفاض عدد حوادث المركبات الخطيرة

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون

- تمرکز ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية وتناوبهم وإعادتهم إلى الوطن
- الاضطلاع بأنشطة التحقق والرصد والتفتيش المتصلة بالمعدات المملوكة للوحدات فيما يتعلق بما يبلغ في المتوسط ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية
- توريد وتخزين حصص الإعاشة في معسكرين و ٢٢ موقعاً لما يبلغ في المتوسط ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية
- إدارة شؤون ما متوسطه ٤٦ موظفاً دولياً و ١١٠ موظفين وطنيين
- تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط موجه لجميع الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين، يشمل التدريب والوقاية والرصد وتقديم توصيات باتخاذ إجراءات علاجية في حال حدوث سوء سلوك

المرافق والهياكل الأساسية

- صيانة وتصليح المرافق في معسكر نبع الفوار ومعسكر عين زيوان ومكتب التمثيل بدمشق ومفرزة الشرطة العسكرية "C" وفي ٢٢ موقعاً و ٨ مواقع خارجية في المنطقة الفاصلة
- صيانة ١٤ بئر ماء ونظماً لترشيح المياه
- تشغيل وصيانة ٦٩ مولداً كهربائياً في ٢٩ موقعاً
- تصليح وصيانة ١٠ كيلومترات من الطرق
- توفير حوالي ٣٠٠٠ خريطة إدارية وعملياتية ومواضيعية من خرائط نظم المعلومات الجغرافية لدعم القرارات المتعلقة بالسياسات والوعي بالظروف السائدة وكذلك لأغراض العمليات

النقل البري

- تشغيل وصيانة ٣٧٦ مركبة، منها ٢٤ ناقلة أفراد مصفحة مملوكة للأمم المتحدة

الاتصالات

- دعم وصيانة ٩ مقسمات فرعية آلية خصوصية، و ١١٠٠ خط هاتفي فرعي، ومحطتي سواتل أرضيتين، و ٥٣٦ جهاز إرسال واستقبال لاسلكي، و ٣٤٢ جهاز إرسال واستقبال يدوي، و ٢٢ محطة إعادة إرسال، و ٣٥ وصلة تعمل بالموجات الدقيقة

تكنولوجيا المعلومات

- دعم وصيانة الشبكة الواسعة، و ٣٠ خادوماً، و ٤٣٠ حاسوباً منضدياً، و ٦٥ حاسوباً حجرياً، و ١٠٢ طابعة، و ٣٨ جهاز إرسال رقمي في ٢٦ موقعاً
- دعم وصيانة ٤٩٥ حساب بريد إلكتروني

الخدمات الطبية

- تشغيل وصيانة مركزين طبيين من المستوى الأول تقدم خدماتها لأفراد القوة وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة وللسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ
- تشغيل وصيانة مرافق الإرشاد والفحص لجميع الأفراد فيما يتصل بفيروس نقص المناعة البشرية بصورة طوعية وتحترم مبدأ السرية

- تنفيذ برنامج توعية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة، يشمل التثقيف عن طريق الأقران

الأمن

- توفير خدمات الأمن، بما في ذلك تقييم التهديدات الأمنية وإدارة المخاطر في معسكر نبع الفوار، ومعسكر عين زيوان، ومكتب التمثيل بدمشق، ومفرزة الشرطة العسكرية "C" في المنطقة الفاصلة، وفي ٢٢ موقعاً
- إجراء ١٧٥٦ ساعة تدريب، تشمل الإجراءات المتصلة بالحماية من التهديدات الأمنية والنوعية والكيميائية والبيولوجية، وأجهزة الإنذار في الملاجئ وحماية المعسكرات، وتقديم تدريب توجيهي أمني وتدريب أولي متعلق بإطفاء الحرائق وتدريب على التأهب للحرائق شارك فيها ٢٠٣ ١ أفراد تابعين للبعثة
- التحقيق في الحوادث الأمنية وتقديم المشورة إلى أفراد البعثة وإلى موظفي ٩ وكالات تابعة للأمم المتحدة

العوامل الخارجية

تمكين البائعين والمتعاقدين والموردين من تسليم البضائع وتقديم الخدمات حسب العقود المبرمة معهم

الجدول ٣

الموارد البشرية: العنصر ٢، الدعم

الموظفون الدوليون									
الموظفون المدنيون	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢	ف-٥	ف-٣	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي	الموظفون الوطنيون	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع
شعبة دعم البعثة									
مكتب رئيس دعم البعثة									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	-	١	٢	٢	١٣	١٨	٤٥	-	٦٣
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١١/٢٠١٢	-	١	٢	٢	١١	١٦	٤٧	-	٦٣
صافي التغيير	-	-	-	-	٢	٢	٢	-	-
خدمات الدعم المتكامل									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	-	-	٢	١	٨	١١	٥٢	-	٦٣

الموظفون المدنيون	وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢	ف-٥	ف-٣	الخدمة الميدانية	الموظفون المدنيون	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون المدنيون	الموظفون الدوليون
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	-	-	٢	١	٨	١١	٥٢	-	٦٣
صافي التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	-
خدمات تكنولوجيا المعلومات الإقليمية									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	-	-	١	-	١١	١٢	١١	-	٢٣
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	-	-	١	-	١١	١٢	١١	-	٢٣
صافي التغيير	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	-	١	٥	٣	٣٢	٤١	١٠٨	-	١٤٩
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	-	١	٥	٣	٣٠	٣٩	١١٠	-	١٤٩
صافي التغيير	-	-	-	-	٢	٢	٢	-	-

شعبة دعم البعثة

الموظفون الدوليون: نقصان صاف قدره وظيفتان (تحويل وظيفتين من فئة الخدمة الميدانية)

الموظفون الوطنيون: نقصان صاف قدره وظيفتان (تحويل وظيفتين من فئة الخدمات العامة الوطنية)

٢١ - وفقاً للأحكام المتعلقة بمواءمة شروط خدمة الموظفين العاملين في الميدان الواردة في قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥، يُقترح تحويل وظيفة مساعد مالي (فئة الخدمة الميدانية) في قسم الشؤون المالية إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية، وتحويل وظيفة مساعد الاستلام والتفتيش (فئة الخدمة الميدانية) في قسم الخدمات العامة إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية.

٢٢ - ويُقترح أيضاً نقل وظيفة قائمة لموظف وطني من قسم شؤون الموظفين إلى قسم الخدمات العامة. وبعد إجراء استعراض معمق للهيكل التنظيمي للقوة وتماشياً مع المبادئ التوجيهية لإدارة عمليات حفظ السلام، تقرر نقل وحدة السفر من قسم شؤون الموظفين إلى قسم الخدمات العامة. وفي هذا الصدد، ستُسَلَّم جميع الطلبات المتصلة بالسفر إلى وحدة السفر من خلال قسم الخدمات العامة، وستوكل مهام كاتب شؤون الموظفين المسؤول عن

الأنشطة المتصلة بالسفر إلى وظيفة كاتب شؤون السفر، وهي وظيفة قائمة في وحدة السفر ضمن قسم الخدمات العامة. وسيكون كاتب شؤون السفر مسؤولاً مباشرة أمام رئيس قسم الخدمات العامة، وسيؤدي المهام التالية: إعداد الوثائق وتسليمها للأقسام التنفيذية؛ وإجراء حجوزات الفنادق للموظفين الدوليين القادمين وزوار القوة الآخرين؛ وتولي مهام قيادة المركبات بما في ذلك نقل الزوار من الحدود اللبنانية والمطار؛ والمساعدة في إعداد مطالبات السفر المتصلة بالمهام الرسمية وبالتدريب.

ثانياً - الموارد المالية

ألف - لمحة عامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه)

الفرق	المبلغ	تقديرات التكاليف (٢٠١٢/٢٠١١)	المخصصات (٢٠١١/٢٠١٠)	النفقات (٢٠١٠/٢٠٠٩)	الفئة
	النسبة المئوية	(٢)÷(٤)=(٥)	(٣)	(٢)	(١)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة					
—	—	—	—	—	المراقبون العسكريون
٠,٥	١٢٠,١	٢٣ ٨٩٨,٤	٢٣ ٧٧٨,٣	٢١ ٥٠١,٣	الوحدات العسكرية
—	—	—	—	—	شرطة الأمم المتحدة
—	—	—	—	—	وحدات الشرطة المشكّلة
٠,٥	١٢٠,١	٢٣ ٨٩٨,٤	٢٣ ٧٧٨,٣	٢١ ٥٠١,٣	المجموع الفرعي
الموظفون المدنيون					
٦,١	٤٦٢,٦	٨ ٠٧١,٠	٧ ٦٠٨,٤	٧ ٢٨٥,٧	الموظفون الدوليون
٢٦,٣	٧٤٢,٩	٣ ٥٦٧,٤	٢ ٨٢٤,٥	٣ ٣٩١,٠	الموظفون الوطنيون
—	—	—	—	—	متطوعو الأمم المتحدة
٢,٥	١,٠	٤١,٠	٤٠,٠	٤٠,٦	المساعدة المؤقتة العامة
١١,٥	١ ٢٠٦,٥	١١ ٦٧٩,٤	١٠ ٤٧٢,٩	١٠ ٧١٧,٣	المجموع الفرعي
التكاليف التشغيلية					
—	—	—	—	—	الأفراد المقدمون من الحكومات
—	—	—	—	—	مراقبو الانتخابات المدنيين
(٣,٣)	(٠,٧)	٢٠,٥	٢١,٢	١٤,٥	الخبراء الاستشاريون
١٢,٦	٥١,٤	٤٥٨,٨	٤٠٧,٤	٣٤٦,٢	السفر في مهام رسمية
٢,٣	١٤٠,٦	٦ ١٩٨,٠	٦ ٠٥٧,٤	٥ ٠٢٠,٨	المرافق والهياكل الأساسية

الفئة	النفقات (٢٠١٠/٢٠٠٩)	المخصصات (٢٠١١/٢٠١٠)	تقديرات التكاليف (٢٠١٢/٢٠١١)	الفرق	
				المبلغ	النسبة المئوية
(١)	(٢)	(٣)	(٤) = (٣) - (٢)	(٥) = (٤) ÷ (٢)	(٦)
النقل البري	٤ ١٧٧,٤	٣ ٦٨١,٩	٣ ٧٩٨,١	١١٦,٢	٣,٢
النقل الجوي	-	-	-	-	-
النقل البحري	-	-	-	-	-
الاتصالات	١ ٤٢٥,٩	١ ٢٩٦,٥	١ ٣٤٧,٨	٥١,٣	٤,٠
تكنولوجيا المعلومات	٧٧٠,٧	٧٥٥,١	٨٤١,٨	٨٦,٧	١١,٥
الخدمات الطبية	٣١٤,٠	٤٣٦,١	٤٦٠,٨	٢٤,٧	٥,٧
المعدات الخاصة	١٧٥,٠	٢٠٤,٩	٢٥٨,٦	٥٣,٧	٢٦,٢
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	٥٦٦,٥	٦٩٥,٢	٥٩٩,٥	(٩٥,٧)	(١٣,٨)
المشاريع السريعة الأثر	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي	١٢ ٨١١,٠	١٣ ٥٥٥,٧	١٣ ٩٨٣,٩	٤٢٨,٢	٣,٢
إجمالي الاحتياجات	٤٥ ٠٢٩,٦	٤٧ ٨٠٦,٩	٤٩ ٥٦١,٧	١ ٧٥٤,٨	٣,٧
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ٤٤٤,٤	١ ٣٩٣,٠	١ ٥٢٦,٧	١٣٣,٧	٩,٦
صافي الاحتياجات	٤٣ ٥٨٥,٢	٤٦ ٤١٣,٩	٤٨ ٠٣٥,٠	١ ٦٢١,١	٣,٥
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	-
مجموع الاحتياجات	٤٥ ٠٢٩,٦	٤٧ ٨٠٦,٩	٤٩ ٥٦١,٧	١ ٧٥٤,٨	٣,٧

باء - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

٢٣ - تراعي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ المبادرات التالية لتحسين الكفاءة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ	المبادرة
الوقود والزيوت و مواد التشحيم	٦٣,٤	التنفيذ الكامل لنظام تسجيل استهلاك الوقود من أجل الإدارة الفعالة لاستهلاك المركبات والمولدات الكهربائية المملوكة للأمم المتحدة والمملوكة للوحدات في المواقع العسكرية. وسيكفل نظام تسجيل استهلاك الوقود تحسين رصد ومراقبة استخدام الوقود وبيان الرصيد من الوقود، مما يؤدي إلى تقليل استخدام الوقود بما يعادل ٣٧ ٩٢٦ لتراً للمركبات و ٦٣ ٣٢٨ للمولدات الكهربائية

المبادرة	المبلغ	الفئة
استخدام موارد أكثر مراعاة للبيئة لتوفير الطاقة للمواقع العسكرية. وسيتم ربط بعض المواقع العسكرية بالشبكات المحلية للطاقة الكهربائية، مما يؤدي إلى تقليل الاحتياجات من الوقود بما يعادل ١٩٤ ٠٠٠ لتر	١٢٢,٢	المولدات الكهربائية والوقود للمولدات الكهربائية
استئجار آلات النسخ التصويري بدلاً من شراء آلات جديدة	٤٠,٠	استئجار آلات النسخ التصويري
تنفيذ هيكل إقليمي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وسيتم إنشاء منصة للمعدات مشتركة بين أربع بعثات في المنطقة لتقليل عدد أنواع قطع الغيار المختلفة التي يجب تخزينها، مما يخفض نسبة قطع الغيار الموجودة ضمن مخزون تكنولوجيا المعلومات من ٧,٥ إلى ٥ في المائة	٣٤,٧	قطع الغيار واللوازم الخاصة بتكنولوجيا المعلومات
تنفيذ هيكل إقليمي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وسيتم إنشاء منصة للمعدات مشتركة بين أربع بعثات في المنطقة لتقليل عدد أنواع قطع الغيار المختلفة التي يجب تخزينها، مما يخفض نسبة قطع الغيار الموجودة ضمن مخزون تكنولوجيا المعلومات من ٧,٥ إلى ٥ في المائة	١٢٥,٦	قطع غيار لمعدات الاتصالات
	٣٨٥,٩	المجموع

جيم - العوامل المتعلقة بالشواغر

٢٤ - تراعي تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ العوامل التالية المتعلقة بالشواغر:

(النسبة المئوية)

الفئة	الفعالية للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩	المدرجة في الميزانية للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	المتوقعة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة			
الوحدات العسكرية	٠,٣	-	-
الموظفون المدنيون			
الموظفون الدوليون	١٧,٠	١١,٠	١٢,٠
الموظفون الوطنيون	٤,٦	٤,٠	٧,٠

دال - النفقات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

٢٥ - تستند الاحتياجات اللازمة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ إلى معدلات سداد موحدة لتكاليف المعدات الرئيسية (عقود الإيجار الشاملة للخدمات) والاكتفاء الذاتي تساوي مبلغاً إجمالياً قدره ٦٠٠ ٨٣٨ دولار، وهي موزعة على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ المقدر
المعدات الرئيسية	
الوحدات العسكرية	٣٦٤,٣
المجموع الفرعي	٣٦٤,٣
الاكتفاء الذاتي	
المرافق والهياكل الأساسية	٢٦٦,٦
الخدمات الطبية	٢٠٣,٣
المعدات الخاصة	٤,٤
المجموع الفرعي	٤٧٤,٣
المجموع	٨٣٨,٦

عوامل البعثة	النسبة المئوية	تاريخ بدء النفاذ	تاريخ آخر استعراض
ألف - العوامل المنطبقة على منطقة البعثة			
عامل الظروف البيئية القاسية	-	١ تموز/يوليه ١٩٩٦	-
عامل ظروف التشغيل المكثفة	-	١ تموز/يوليه ١٩٩٦	-
عامل العمل العدائي/التخلي القسري	-	١ تموز/يوليه ١٩٩٦	-
باء - العوامل المنطبقة على البلد الأصلي			
عامل النقل الإضافي بحسب البلد	٣,٥-٠,٢٥		
المساهم بقوات			

هاء - التدريب

٢٦ - ترد فيما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة للتدريب في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المبلغ المقدر
الخبراء الاستشاريون	
استشاريو التدريب	٢٠,٥
السفر في مهام رسمية	
السفر في مهام رسمية، التدريب	٢٥١,٥
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	
رسوم التدريب، اللوازم والخدمات	٤٩,٨
المجموع	٣٢١,٨

٢٧ - يرد فيما يلي العدد المقرر للمشاركين في التدريب خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، مقارنة بالفترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الموظفون الدوليون			الموظفون الوطنيون			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
العدد الفعلي	العدد المقرر	العدد المقترح	العدد الفعلي	العدد المقرر	العدد المقترح	العدد الفعلي	العدد المقرر	العدد المقترح
٢٠١٠/٢٠٠٩	٢٠١١/٢٠١٠	٢٠١٢/٢٠١١	٢٠١٠/٢٠٠٩	٢٠١١/٢٠١٠	٢٠١٢/٢٠١١	٢٠١٠/٢٠٠٩	٢٠١١/٢٠١٠	٢٠١٢/٢٠١١
٧٢	١٦	١٠٤	١٨٣	٦٥	١٤١	١٣٠	٣٠	١٢٨
٣٩	٧٠	٤٦	٢١	١٩	٣٧	٢	٤	٥
١١١	٨٦	١٥٠	٢٠٤	٨٤	١٧٨	١٣٢	٣٤	١٣٣

(أ) يشمل موظفين من قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي بإيطاليا وخارج منطقة البعثة.

٢٨ - ويهدف البرنامج التدريبي المعد لأغراض القوة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ إلى تعزيز وتطوير مهارات القيادة والإدارة والتنظيم والمهارات الفنية والتقنية لـ ٤٦١ من موظفي البعثة من خلال تنظيم ١١٦ دورة تدريبية لهم. وينصب محور التركيز الأساسي في البرنامج التدريبي الذي تقدمه القوة على تعزيز القدرات الفنية والتقنية لموظفي البعثة في مجالات نظم المعلومات، والاتصالات، والشؤون القانونية، وشؤون الموظفين، والشؤون المالية، والمشتريات، والإمدادات، والنقل، والشؤون الهندسية، والإدارة، وإدارة شؤون كبار موظفي البعثة، واستقدام الموظفين وتنسيبهم، والشؤون البيئية، وتخطيط موارد المؤسسة، والأمن، والتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وأفضل الممارسات.

واو - خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها

٢٩ - ترد فيما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة لخدمات الكشف عن الألغام وإزالتها للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المقدر	الفئة
	المعدات الخاصة
٢٨,٨	معدات الكشف عن الألغام وإزالتها
	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
٣,٥	لوازم الكشف عن الألغام وإزالتها
٣٢,٣	المجموع

٣٠ - وتعكس الاحتياجات المقدرة تكاليف اقتناء واستبدال معدات الكشف عن الألغام وإزالتها، فضلاً عن لوازم إزالة الألغام.

ثالثاً - تحليل الفروق^(١)

٣١ - يتضمن المرفق الأول - باء لهذا التقرير تعريفاً للمصطلحات الموحدة المنطبقة على تحليل الفروق في الموارد الذي يرد في هذا الجزء. والمصطلحات المستخدمة هي نفسها المستخدمة في التقارير السابقة.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
١٢٠,١	٠,٥ في المائة	الوحدات العسكرية

• العوامل الخارجية: تغير أسعار السوق

٣٢ - تعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى زيادة عدد أيام توفير الوحدات من ٣٦٥ يوماً إلى ٣٦٦ يوماً وإلى زيادة تكلفة المعدات المملوكة للوحدات استناداً إلى مذكرات التفاهم التي تم توقيعها.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٤٦٢,٦	٦,١ في المائة	الموظفون الدوليون

• بارامترات التكاليف: تنقيح جداول مرتبات الموظفين الدوليين

٣٣ - تُعزى الزيادة أساساً إلى إجراء تنقيح لجدول التكاليف العامة للموظفين يُقدَّر بنسبة ٧٨,٦ في المائة من صافي المرتبات استناداً إلى النفقات الفعلية للفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠. وطُبق عامل تأخر في الاستقدام نسبته ١٢ في المائة عند حساب التقديرات.

(١) ترد مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي تبلغ قيمة الزيادة أو النقصان فيها نسبة ٥ في المائة على الأقل أو مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

الفرق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموظفون الوطنيون	٧٤٢,٩	٢٦,٣ في المائة
-------------------	-------	----------------

• العوامل الخارجية: تطبيق سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة

٣٤ - يُعزى الفرق بشكل كبير إلى تطبيق سعر الصرف التشغيلي المعمول به في الأمم المتحدة والبالغ ٤٦,٢٦ ليرة سورية مقابل دولار الولايات المتحدة في ١ شباط/فبراير ٢٠١١ بدلاً من سعر الصرف الذي اعتمدته البنك الدولي والبالغ ٥٧,٨٠ ليرة سورية مقابل الدولار المطبق عند حساب تقديرات التكاليف للفترة ٢٠١٠/٢٠١١.

الفرق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

السفر في مهام رسمية	٥١,٤	١٢,٦ في المائة
---------------------	------	----------------

• الإدارة: زيادة في المدخلات والنواتج

٣٥ - تُعزى الزيادة إلى الرحلات الإضافية التي احتاج موظفو الشراء وموظفو الإمدادات وموظفي مكتب رئيس دعم البعثة إلى الاضطلاع بها لحضور حلقات عمل ومؤتمرات.

الفرق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المرافق والهياكل الأساسية	١٤٠,٦	٢,٣ في المائة
---------------------------	-------	---------------

• الإدارة: زيادة في المدخلات وبقاء النواتج على حالها

٣٦ - يُعزى الفرق أساساً إلى الاحتياجات الإضافية الناجمة عن استبدال مضخات الوقود القديمة عقب بدء العمل بنظام تسجيل استهلاك الوقود لرصد استهلاك البعثة من الوقود.

الفرق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النقل البري	١١٦,٢	٣,٢ في المائة
-------------	-------	---------------

• العوامل الخارجية: تغير أسعار السوق

٣٧ - يُعزى الفرق أساساً إلى زيادة تكاليف وحدات الوقود من ٠,٥٠ دولار للتر الواحد في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ إلى ٠,٦٣ دولار للتر الواحد في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		تكنولوجيا المعلومات
٨٦,٧	١١,٥ في المائة	

• الإدارة: ازدياد المدخلات دون تغير النواتج

٣٨ - يعزى الفرق أساسا إلى تحسين كابلات الألياف الضوئية التي مددت من جديد إلى جميع المكاتب في معسكر عين زيوان واستبدال معدات تكنولوجيا المعلومات التي وصلت إلى نهاية عمرها النافع.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الشؤون الطبية
٢٤,٧	٥,٧ في المائة	

• بارامترات التكاليف: التغير في معدلات الاكتفاء الذاتي

٣٩ - يعزى الفرق أساسا إلى زيادة احتياجات البلدان المساهمة بقوات اللازمة لتحقيق الاكتفاء الذاتي نتيجة لدمج عيادتين من المستوى الأول في معسكر عين زيوان واستبدال المعدات الطبية القديمة.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		المعدات الخاصة
٥٣,٧	٢٦,٢ في المائة	

• الإدارة: ازدياد المدخلات دون تغير النواتج

٤٠ - تعزى الزيادة إلى استبدال مناظير وأجهزة رؤية ليلية ومعدات إزالة ألغام قديمة.

الفرق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
(٩٥,٧)	(١٣,٨ في المائة)	

• الإدارة: انخفاض المدخلات دون تغير النواتج

٤١ - يعزى الفرق أساسا إلى انخفاض الاحتياجات اللازمة لاستبدال المعدات السمعية/البصرية ومعدات اللياقة البدنية.

رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٤٢ - يرد فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل القوة:

- (أ) اعتماد مبلغ ٧٠٠ ٥٦١ ٤٩ دولار للإنفاق على القوة خلال فترة الاثني عشر شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢؛
- (ب) تقسيم المبلغ الوارد في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه بمعدل شهري قدره ١٤٢ ١٣٠ ٤ دولاراً، إذا ما قرر مجلس الأمن أن تستمر ولاية القوة.

- خامسا - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ مقررات وطلبات الجمعية العامة الواردة في قرارها ٢٦٩/٦٤ و ٢٨١/٦٤، وطلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة
- ألف - الجمعية العامة

(القرار ٢٦٩/٦٤)

الإجراء المتخذ لتنفيذ المقرر/الطلب

المقرر/الطلب

الجزء الأول: عرض الميزانية والإدارة المالية

- تؤكد من جديد ضرورة أن تورد في مشاريع الميزانية التحسينات التي تجرى في الإدارة والمكاسب المراد تحقيقها من زيادة الكفاءة والاستراتيجيات التي ستتبع في المستقبل في ذلك الصدد (الفقرة ١٠)
- تؤكد أهمية اتخاذ الأمين العام خطوات إضافية صوب تحسين عروض الميزانية وتقديم توقعات أكثر دقة (الفقرة ١٢)
- تبذل القوة جهودا حثيثة من أجل تحسين خدماتها. وفي الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١، توقعت البعثة تحقيق وفورات تبلغ ٦٠٠ ٢٢٥ دولار من المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة (انظر الفقرة ٢٣ من هذا التقرير)
- تواصل القوة إثبات اضطلاعها بالتحسينات والتوقعات الدقيقة بشأن عرض ميزانيتها. فقد حققت القوة في الفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ معدل استخدام أموال قدره ٩٩,٩٧ في المائة، وحققت في الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ معدل استخدام أموال قدره ١٠٠ في المائة
- تلاحظ مع القلق ضخامة مبلغ الالتزامات للفترة السابقة للمغاة من جانب عدة بعثات، وتكرر طلبها إلى الأمين العام أن يعزز الرقابة على الالتزامات (الفقرة ١٥)
- خلال الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠٠٩، أجرت القوة استعراضا دقيقا ومستمرًا لجميع التزاماتها غير المسددة ولم ترحل سوى الالتزامات الصحيحة إلى الفترة المقبلة

(القرار ٢٨١/٦٤)

- تطلب إلى الأمين العام كفالة أن توضع الميزانيات المقترحة لعمليات حفظ السلام على أساس الولاية التشريعية لكل منها (الفقرة ٩)
- تضمن القوة وتؤكد وضع ميزانيتها المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ في إطار ولايتها المعتمدة

باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(A/64/660)

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
خلصت اللجنة الاستشارية، إجمالاً، إلى أن عرض الميزانيات المقترحة يميل بشدة إلى تقديم معلومات عن أوجه الإنفاق بدلاً من تقديم وصف واضح للأنشطة المزمعة والموارد اللازمة لتنفيذها. وفيما يتعلق بدعم البعثة، ينبغي تقديم معلومات واضحة عن مشاريع الهندسة والهياكل الأساسية المتعددة السنوات وكيفية مواءمة الموارد المطلوبة مع برنامج عمل هذه المشاريع (الفقرة ١٧)	من خلال توفير الموارد اللازمة عن طريق عنصر الدعم فيها. وتقدم القوة معلومات واضحة عندما تشكل هذه الاحتياجات برنامج عمل متعدد السنوات
ولا تزال اللجنة الاستشارية تعتقد أن من الممكن توسيع نطاق الكفاءة ليشمل عناصر أخرى. وعلاوة على ذلك، تلاحظ اللجنة استمرار الافتقار إلى تحديد واضح للعناصر التي تشكل مكسباً في الكفاءة. وفي هذا الصدد، تكرر اللجنة أن من الواجب التمييز بين الوفورات - التي هي في جوهرها تخفيضات في التكاليف تحققت بواسطة تدابير كفاءة - ونقصان الإنفاق، الذي قد يعكس حالات تأخر تنفيذ الأنشطة المبرمجة أو عدم تنفيذها (انظر A/63/746، الفقرة ١٦). وتلاحظ اللجنة تعريف المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة الذي يقدمه الأمين العام (انظر A/64/643، الفقرة ٦٠). وترى اللجنة إجمالاً أن المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة تعني تحقيق النتيجة نفسها بموارد أقل (الفقرة ٢٠)	تقدم القوة في عنصر الدعم الخاص بها المكاسب والوفورات الناتجة عن زيادة الكفاءة من خلال الحد من احتياجاتها من الموارد دون المساس بنواتجها أو إجراء تخفيض لها
تؤكد اللجنة الاستشارية مرة أخرى أن التمويل في إطار المساعدة المؤقتة العامة، ينبغي، كقاعدة مستقرة، أن يُستخدم في ظروف العمل الاستثنائية و/أو أعباء العمل في أوقات الذروة أو للتعويض عن غياب الموظفين في إجازات الأمومة أو الإجازات المرضية، أو لتنفيذ مشاريع محددة المدة (انظر A/63/841، الفقرة ٥٦). ومع أن الجمعية العامة تسمح أو توصي اللجنة باستثناءات أحياناً، فإنه لا ينبغي طلب تمويل المساعدة المؤقتة العامة لتغطية تكاليف وظائف ذات طابع	تقدم المساعدة خلال الزيادة المفاجئة في الأنشطة و/أو أثناء غياب الموظفين في إجازة بدون مرتب و/أو إجازة أمومة وإجازة مرضية

الطلب/التوصية

الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

مستمر أو لفترات طويلة. وعلاوة على ذلك، ينبغي ألا يعاد تقديم طلبات الحصول على تمويل المساعدة المؤقتة العامة مرارا للوظيفة عينها، كما لا ينبغي اعتبار أن التوصية بتوفير هذا التمويل تحمل، لمجرد تقديمها، توقعاً بحصول تحويل الوظائف المؤقتة إلى وظائف ثابتة في فترة الميزانية التالية. وتشعر اللجنة بالقلق إزاء ازدياد إساءة استخدام آلية التمويل هذه، الأمر الذي يقلل من شفافية إعداد الميزانية الخاصة بالموظفين. وتوصي اللجنة بتضمين الطلبات المقبلة شرحاً لسبب الاستمرار في استخدام التمويل المخصص للمساعدة المؤقتة العامة لوظيفة معينة، وإشارةً إلى طول الفترة التي استمر الاضطلاع أثناءها بتلك الوظيفة من خلال استخدام هذا النوع من التمويل. وعلاوة على ذلك، ينبغي ألا تقدم طلبات تحويل الوظائف المؤقتة إلى وظائف ثابتة في البعثات الجاري تقليصها إلا في ظروف استثنائية (الفقرة ٤٨)

ستقوم دوائر الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات الإقليمية العاملة ضمن منطقة الشرق الأوسط والتي تشمل دوائر هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، بتقديم تقرير إداري وتقرير مرحلي على حد سواء عن وضع وتنفيذ المفهوم الإقليمي، بما في ذلك الاستفادة المكتسبة في مجال الخدمات في المنطقة من خلال هذا المفهوم

ترى اللجنة الاستشارية أن المقترح ذو جدوى من حيث تعزيز التنسيق الإقليمي في مجال خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإضفاء الطابع الرسمي عليها في كل من قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً مرحلياً عن ذلك في سياق التقرير الاستعراضي المقبل للأمين العام (الفقرة ٦٦)

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
تؤكد اللجنة الاستشارية مجددا ضرورة الإسراع في تنفيذ التوصيات ذات الصلة التي تصدر عن الهيئات الرقابية (الفقرة ٣)	تطمئن القوة اللجان بأنها توفر استجابات في الوقت المناسب وتتخذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ التوصيات التي قدمها مجلس مراجعي الحسابات
تلاحظ اللجنة أن البعثة تعتزم أيضا مواصلة السعي لإطلاق المزيد من القوى العاملة من أجل القيام بمهام تنفيذية من خلال تبسيط هيكل الدعم واستعراض الخيارات المتاحة لدمج أنشطة الدعم وتركيزها في موقع واحد وتنسيقها من أجل تحقيق كفاءة خدمات الدعم. وترحب اللجنة بهذه المبادرة وتوصي بأن تُقدم المعلومات بهذا الصدد في سياق الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ (الفقرة ٢١)	تكيف القوة نفسها مع الأحوال المتغيرة على أرض الواقع، وذلك بهدف تحقيق ولايتها بنجاح. وتستعرض القوة احتياجاتها وتدخل التغييرات اللازمة للتبسيط من خلال تطبيق منطق دمج أنشطة الدعم التي تضطلع بها وتركيزها في موقع واحد وتنسيقها

جيم - مجلس مراجعي الحسابات

(A/64/5 (Vol.II))

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
يكرر مجلس مراجعة الحسابات توصيته السابقة بأن تكفل الإدارة الامتثال في المقر وفي جميع البعثات لشروط دليل المشتريات فيما يتعلق بإدارة البائعين (الفقرة ١٢٤)	تتقيد القوة بدليل المشتريات وتكفل تجميع تقاريرها عن إدارة البائعين وتقديمها إلى المقر في الوقت المناسب
يوصي المجلس بأن تقوم جميع البعثات بإعداد تقارير أداء البائعين وتقديمها إلى شعبة المشتريات بانتظام (الفقرة ١٢٧)	تطبق القوة ضوابط تكفل ألا تجري عمليات تجديد العقود إلا بعد أن تنجز وحدات المحاسبة المستقلة تقارير أداء البائعين
يوصي المجلس بأن تسرّع القوة من خطى تركيب نظام مراقبة حركة السيارات وأن تستفيد استفادة كاملة من المعلومات المتاحة في النظام (الفقرة ٢٣١)	تكفل القوة أن تزود جميع المركبات، بما في ذلك المركبات المدرعة، بنظام مراقبة حركة السيارات الذي ينتج تقارير معقولة عن نشاط المركبات. وهناك نسبة صغيرة من معدات مناولة العتاد التي لا يتناسب عملها مع تزويدها بنظام مراقبة حركة السيارات

الطلب/التوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية
يكرر المجلس توصيته السابقة بأن تقوم جميع البعثات بتعزيز رصدتها لأنماط استهلاك الوقود (الفقرة ٢٤٩)	بعد فصل قسم الإمدادات عن قسم الخدمات العامة في الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠، تمكنت القوة، من خلال استخدام جيل جديد من حلقات منع تسرب الوقود و بذل جهود للرصد الدقيق، من تحقيق وفورات في الوقود تبلغ نسبتها ٦ في المائة، وذلك على النحو المبين في إطار الميزنة القائمة على النتائج
يوصي المجلس بتعجيل البت بجميع طلبات تصنيف وإعادة تصنيف الوظائف في مختلف البعثات (الفقرة ٣٣٢)	أُنجزت القوة البت بجميع طلبات التصنيف المعلقة
يوصي المجلس بأن تضع القوة خططاً تدريبية واقعية ومراقبة تنفيذها بدقة (الفقرة ٣٤٧)	تضع القوة خططها على أساس التوجيهات الواردة من شعبة خدمات تكنولوجيا المعلومات/المقر. ويدار التدريب في القوة من خلال قواعد بيانات إلكترونية، يجري التخطيط لها ورصدها وتنفيذها على نحو فعال

المرفق الأول

التعاريف

ألف - المصطلحات المتعلقة بالتغييرات المقترح إدخالها على الموارد البشرية

يجري العمل بالمصطلحات التالية فيما يتعلق بالتغييرات المقترح إدخالها على الموارد البشرية (انظر الفرع الأول)؛

- **إنشاء الوظائف:** يُقترح إنشاء وظيفة جديدة متى كان هناك احتياج إلى موارد إضافية، ومتى تعذر نقل موارد من مكاتب أخرى أو إنجاز أنشطة محددة في حدود الموارد المتاحة.
- **إعادة ندب الوظائف:** يقترح أن يُسند إلى وظيفة معتمدة بهدف أداء مهام معينة تنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صدر بها تكليف ولا علاقة لها بالمهام الأصلية. وبينما قد يؤدي إعادة ندب وظيفة ما إلى تغيير مكان الخدمة أو المكتب، فإنه لا يؤدي إلى تغيير فئة الوظيفة أو رتبته.
- **نقل الوظائف:** يقترح نقل وظيفة معتمدة للقيام بمهام مماثلة أو ذات صلة في مكتب آخر.
- **إعادة تصنيف الوظائف:** يقترح إعادة تصنيف وظيفة معتمدة (رفع رتبته أو خفضها) عند حدوث تغيير كبير في مهام الوظيفة ومسؤولياتها.
- **إلغاء الوظائف:** يقترح إلغاء وظيفة معتمدة إذا لم تعد هناك حاجة قائمة إليها لتنفيذ الأنشطة التي من أجلها اعتمدت أو لتنفيذ أنشطة أخرى صدر بها تكليف في إطار البعثة.
- **تحويل الوظائف:** هناك ثلاثة خيارات محتملة لتحويل الوظيفة كما يلي:
 - تحويل وظائف مؤقتة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف دائمة: يقترح تحويل الوظائف المؤقتة المعتمدة الممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف دائمة إذا كانت المهام المسندة إليها ذات طابع مستمر.
 - تحويل فرادى المتعاقدين أو الأشخاص الحائزين لعقود مشتريات إلى شاغلين لوظائف مخصصة للموظفين الوطنيين: مع مراعاة الطابع المستمر لبعض المهام ووفقاً للفقرة ١١ من الجزء الثامن من قرار الجمعية العامة ٢٩٦/٥٩، يُقترح

تحويل فرادى المتعاقدين أو الأشخاص الحائزين لعقود مشتريات إلى شاغلين لوظائف مخصصة للموظفين الوطنيين.

- تحويل وظائف الموظفين الدوليين إلى وظائف للموظفين الوطنيين: يقترح تحويل الوظائف المعتمدة للموظفين الدوليين إلى وظائف مخصصة للموظفين الوطنيين

باء - المصطلحات المتصلة بتحليل الفروق

يبين الفرع الثالث من هذا التقرير أكبر عامل يعزى إليه بمفرده أي فارق في الموارد، وذلك وفقاً لخيارات قياسية محددة تدرج في الفئات القياسية الأربع المبينة أدناه:

- **الولاية:** الفروق الناتجة عن تغيرات في حجم الولاية أو نطاقها، أو عن تغيرات في الإنجازات المتوقعة حسبما تقتضيه الولاية
- **العوامل الخارجية:** الفروق التي تتسبب فيها أطراف أو أحوال خارج نطاق الأمم المتحدة
- **بارامترات التكاليف:** الفروق الناتجة عن أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها
- **الإدارة:** الفروق المترتبة على الإجراءات التي تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المقررة بقدر أكبر من الفعالية (كإعادة ترتيب الأولويات أو إضافة بعض النواتج) أو بقدر أكبر من الكفاءة (كاتخاذ تدابير لتخفيض عدد الأفراد أو المدخلات التشغيلية مع الاحتفاظ في الوقت ذاته بنفس مستوى النواتج) و/أو الفروق المترتبة على المسائل المتصلة بالأداء (كالفروق الناشئة عن وضع تقدير متدنٍ للتكاليف أو كميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج أو الناشئة عن تأخير في استقدام الموظفين

المرفق الثاني الهيكل التنظيمي



